

克利夫蘭即將舉辦第二屆亞洲節活動

【本報訊】第二屆克利夫蘭亞洲節活動定於今年的五月二十一日及二十二日兩天在位於克城中國城的亞洲商場舉行，日前克利夫蘭亞洲節組織委員會發佈了以上消息。

去年成功舉辦的首屆克利夫蘭亞洲節活動，吸引了克城和其他地區大批亞裔和其他族裔民衆前往參加，克城市長 Frank 也親自參加這一活動，大家情緒高漲，現場氣氛熱烈，豐富多彩的活動體現了亞裔各族裔的文化傳統和生活情趣，參與的民衆都表示通過這種活動的舉辦對於克城各族裔和社區的溝通和相互瞭解及不同文

化之間交流是非常有益的，雖然從區域上說，各個族裔的社區相互間的距離都不是很遠，但是各個民族間的確缺少這樣直接的接觸和相互瞭解。大家都希望這樣的活動能夠年年舉辦。同時，亞洲節活動中也為各地的商戶提供了很多商機，大家都認為參與這樣的活動對於宣傳自己生意及產品的確是一次極好的機會，很多商戶表示，如果再有亞洲節活動舉辦，自己一定會再次參加。

本屆克利夫蘭亞洲節活動除了有傳統的舞獅等表演和各種傳統食品及文化展出以外，還將有新的項目參與

這次亞洲節。在此，克利夫蘭亞洲節組織委員會誠摯呼籲廣大民衆積極參加到這次活動中來，也希望更多的文化團體和社區奉獻出具有自己本民族特色的文化藝術節目和展示，同時也希望各界商家把握好這次好機會，在活動中向大衆宣傳和展示自己。

附：克利夫蘭亞洲節組織委員會成員名單

Johnny Wu (OCA), Vi Huynh (MotivAsians), Lisa Wong (she was not at the meeting - OCA), Michael Byun (ASIA), Yin Tang (CCCCA), Hao Zhou (CPEA)



克利夫蘭亞洲節組織委員會



耆老做慈善 情深意更濃

克里夫蘭市唐人街有一座安心養老的常春老年公寓，居住的多是 80 歲以上高齡的孤獨單身老婦。在美國政府和華人企事業主的慈心關懷下，過着豐衣足食、舒適安逸、無憂無慮的生活，充滿了喜悅感，他們常說自己過着無功受祿天上掉下餡餅的美夢成真的幸福生活，心懷感恩，總想以何種方式做點公益義工來回饋社會的恩典。

常春老年公寓耆英會陳小姐出于善心，從本會捐款中抽出部分資金購買小塊毯子和粗毛線，分別縫成毯子和編製成圍巾送給貧困的老弱婦幼。他的慈心倡議得到耆老們的積極響應，紛紛踴躍自報參加這項公益活動的有趙翔雲、吳麗嫻、張婉荷、馬美容、程光俊、蔡烈映、塗雅珠、田聯圻、施招南、劉華、凌恆珠等人，大家同心合力縫好毯子十七條，編織圍巾二十一條，其中十條寬六寸長七尺的是 88 歲高齡的趙翔



雲廢寢忘食精心編織的，她說，移民來美定居，一無出力，二無貢獻，卻得到美國政府如此豐厚款待關愛，我於心不

忍，萬分感激，我雖然 88 歲，但是身體硬朗，耳不聾，眼不花，理應做些善事來感恩，才心安，我要借此良機，用我的雙手，編織圍巾送給美國貧困家庭保溫暖御嚴寒，以實際行動來實現耆老的人生價值。

聖誕之夜，一家慈善機構給老年公寓送來聖誕晚餐，公寓老人將這批毯子圍巾作為聖誕禮物委託他們帶去送給貧困戶，以表老人們的一份真誠。物品不多，也不顯眼，但是凝聚着耆老們的辛勞心血，這番情這種愛一定會使受援者得到意外驚喜和深受感動。行善的意義是要讓這個世界人與人之間充滿愛心。

聖誕那一天，伊利華報蒲瑛社長前來採訪送聖誕餐的事跡時，為了增加耆老愛打麻將的娛樂興趣，也贈送了一台專用麻將桌給老人公寓，耆老們深表感謝。

常春公寓 任學武 2011 年元月

“正義必勝”這樣的事情在我們的生活中每天都有發生。下一周人們將再一次慶祝著名馬丁·路德·金律師的誕生日。在我們的真實生活中，無辜的人往往被送進監獄，而貪婪的、剝奪貧民的壞人和罪犯卻常常暫時逃離法律的懲罰。所以每當人們想到金博士就會用他的事跡鼓勵自己並記住：真理一定會戰勝不公平。牢記這一點非常重要，尤其是對現在的青年人。

美國的法律在理論上是提倡人人平等的，但在殘酷現實生活中，情況並非總是如此。那麼我們應該怎樣去對待這種現實與理論之間的懸殊差距和這種差距造成的心態不平衡呢？通過瞭解對 American Law Institute 的瞭解，大家會認識到積極參加 American Law Institute 組織的活動和講座可以幫助我們保持良好的心態。因為通過講座，我們可以學到怎樣在美國，這個據說是世界上訴訟案最多的一個國家中生活、工作、經商和做各種事情。American Law Institute 講座是從全方位的方向教給大家在美國生活工作經商的“遊戲規則”，American Law Institute 將美國法學院所有深奧的理論及現實知識轉為通俗易懂的形式傳授給大家，這樣大家就會懂得怎樣在異國他鄉為自己爭取平等人生權力和社會、經

濟、政治地位，怎樣將這裡變成自己的家。American Law Institute 將使用最通俗易懂的方式為你講解美國的“遊戲規則”，並告訴你為什麼不懂“遊戲規則”你就會在法律面前得不到所謂的“人人平等”，懂了你也就知道怎樣將自己變成美國這個大家庭中的一員。人們常說：未雨綢繆自然好...，天下沒有人希望常與法律打交道，但是涉及法律的事件卻會常常發生在每個人的身上。因此聰明的人往往事先學會用知識武裝自己，不會等火燒到眉毛尖再着急，因為這樣往往損失太大。American Law Institute 的誕生就是濃縮了兩代及三代人的血汗、心酸和所經歷的種種法律過程真



實的經驗的結晶。通過瞭解 American Law Institute 的實例，你就會知道為什麼缺乏必要法律知識所造成的損失是極大和難以承受的，有時是妻離子散家破人亡，有時是多年在美國辛辛苦苦積攢的產業一夜煙消雲散。作為中國人同時又是美國人，我們的人生是地球兩半的中合，由於這種特殊的中和方式，有時自己會被不知不覺地變成生活在社會的夾縫當中飽含“酸甜苦辣”的“三明治”。痛定思痛，並且久病成良醫，只有親身的經歷才有最好的說服力，筆者在美國所遭

遇的持久法律程序和受到經濟和精神上的創傷，明白了“法律不相信眼淚”這個真理，並促使了 American Law Institute 的成立。也正是

法律面前人人平等 — 知識是保障

因為大多數華人同胞不是在美國土生土長，缺乏本土美國人所具備的自然的法律概念和常識以導致遭受

各種各樣的訴訟案的襲擾以及釀成各種各樣的不幸後果，因此 American Law Institute 主要宗旨是通過教育的形式幫助所有的華人提高自己的法律意識以減少精神及經濟上的不必要損失。這其中包括對自己個人權力的法律意識和概念，對五花八門美國法律的基本瞭解。如果說這是一種知識投資，這種投資的作用就是讓你知道怎樣保護自己以避免不必要的法律糾紛及其因此帶來的經濟損失。

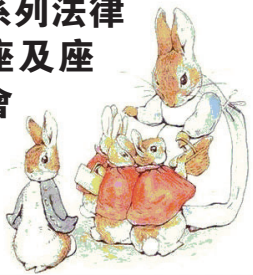
講座中將由德高望重、經歷豐富並知識深厚的律師和法官講解大家可能會接觸到的美國法律知識，例如稅收和遺產法等，有些看似簡單，但其實不然，例如我們中國人所忌諱的給自己寫遺書等，但是你如果沒精學這方面的法律，你會不知不覺在無意間給自己和親人造成不可想像的巨額損失。但提早將這方面作好安排在美國是被認為對自己和親人的負責同時也是愛的表現，因為人生無常。American Law Institute 願給你知識和能力去贏取和保障正義，並希望您能用法律的力量來保護你平安地生活在美國這個大家庭中。

供稿: American Law Institute

2011(兔)年 成功投資美國系列法律講座及座談會



關於怎樣在經濟危機中保護你，你的家人，你的產財和你的未來以及怎樣在 2011 兔年贏獲投資美國成功的系列法律講座及座談會



• EDUCATION

Come and learn how to protect you, your family, your asset and your future, and prosper during Recession!

Jupiter Global Resource & American Law Institute (www.lawseminar4me.com) present LEGAL GALA for YOUR 2011 SUCCESS And Year of Rabbit Celebration

\$50 each day for each person. For two days only \$89 per person

Festival Dinner include

參加一次講座\$50/人

參加兩次講座僅\$89/人

以上已包括餐費

座位有限，請提前電話訂座

• NETWORK

January 22nd, Saturday 3:00pm

1 月 22 日星期六下午 3 點

Legal Seminar

US legal system and its impact on your investment in US or the relationship between the system and your success including the importance to know US tax law

美國法律體制，稅收法和您投資成功的緊密關係

Festival Dinner Party and Networking

兔年慶典盛餐(文華海鮮自助餐廳)

2695 Creekside Drive,

Twinsburg, Ohio 44087

Gala ticket: \$50/person/day, \$89/person/two days

Call 440-541-2353 to make reservation, Seating is limited!

• EMPOWERMENT

January 24th, Monday 24th 6:00pm

1 月 24 日星期一 下午 6 點

Legal Seminar

US estate law and the close relationship between US estate law and your loved one's future

美國遺產法同你親人的緊密關係

Festival Greeting, Blessing, Dinner Party and Networking

兔年慶典盛餐(京園餐廳)

7995 Darrow Road,

Twinsburg, OH 44087